



重要訊息 醫療補助(白卡)更新

醫療補助換證有新的程序要進行嗎？

有的。根據平價醫療法案，一般換證的程序現在稱作「更新」。現在有兩種不同的醫療更新，以及各自不同的表格〔醫療補助更新表格D1〕和〔醫療補助更新表格M1〕

- 至2013.10.01起透過DC Health Link申請者，更新表格將會標示〔醫療補助更新表格D1〕。顧客可以透過網上、郵件、電話或本人親自到公眾服務部更新。
- 若申請人在2013.10.01之前透過郵件或本人到公眾服務部，新的審核稱 "修改後調整總收入方法" 成立。更新表格將會標示〔醫療補助更新表格M1〕同樣地，更新號碼也將會標示。顧客可以透過網上、郵件、電話或本人到公眾服務部更新。如有其他問題請造訪 [DC Health Link](#)

〔醫療補助更新表格M1〕會收集甚麼樣的資訊？

依據最新的調整總收入方法，醫療補助更新表格M1將會收集申請人和申請人家庭成員的信息，包括：

- 工作和收入
- 報稅資料
- 目前醫療保險和補助，如適用
- 醫療補助和非醫療補助申請人
- 公民身份和符合條件的移民身份

顧客須在申請醫療補助更新前，收集完以上資料。

顧客會在甚麼時候收到〔醫療補助更新表格M1〕通知？

顧客將會在2014年12月收到醫療補助更新通知。醫療補助更新將會在未來的12個月內錯開。顧客會在更新到期前收到通知，郵件將會寄到他們最新提供的地址。



重要訊息

醫療補助(白卡)更新

為什麼新的〔醫療補助更新表格M1〕有19頁這麼多？

新的醫療補助表格M1是聯邦政府規定的19頁表格。(註：對於需要從我們舊系統轉移案例的客戶，這是一次性的轉換)

〔醫療補助更新表格M1〕會如何進行？

這一類的醫療補助更新會進行以下其中一項：

- 1) 如果訊息可以透過電子數據進行驗證，顧客將會收到“被動的”更新通知，表明他們的醫療補助已續簽12個月，或
- 2) 如果檢查數據來源指示更改，公眾服務部則會需要顧客提供其他文件以進行驗證。顧客將會收到通知，上有具體說明需提供哪些文件。

哪裡可以協助我的醫療更新？

顧客可以透過以下任何方法提供醫療更新之協助：

網上：[DC Health Link](#)

郵件：Department of Human Services
Economic Security Administration
Outstation/Medicaid Renewal Unit
609 H Street, NE
Washington, DC 20077-0554

電話：(855) 532-5465

傳真：(202) 671-4400

本人：可拜訪任何公眾服務部門